

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano

**Genehmigung des Ausführungsprojekts – Approvazione del progetto esecutivo**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017

Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto:

BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – NEUE KLINIK

**Lieferung und Montage von 3 Ultraschallgeräte mit Mitte-ler technologischer Ausstattung für Endourologie und urologischen Diagnostik**

COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO – NUOVA CLINICA

**Fornitura e montaggio di 3 ecotomografi specialistici di fascia media per endourologia e diagnostica urologica****CUP: B43B97000000003****CIG: 9281839FD6****PRATICA: UNC-2022-07**1. Planer/Progettista: Tiemann-Petri und Partner, Biomedical Technology Consulting-BTC und AIG Associati Partner  
Daten des Auftrages/Estremi incarico: Prot. Nr. 472003 del/von 20.08.2015, nr. 245396 del/von 19.04.2017, nr. p. bz  
0800198 del/von 17.12.2018

2. Vorabprüfer/Verificatore (art. 26 D.Lgs. 50/2016):

Datum der Vorabprüfung/Data verifica: 24.06.2022

Ergebnis/Esito: positivo

Daten der Validierung/Estremi della validazione: n. 87

3. Andere eingeholte Gutachten/Altri pareri acquisiti: Sanitätsbetrieb Südtirol Prot. 0407130-BZ

4.

5. Projektunterlagen/Documentazione progettuale

**DOCUMENTI CHE NON FANNO PARTE  
INTEGRANTE DEL CONTRATTO****M.8.V33A.01**RELAZIONE TECNICA DI  
ACCOMPAGNAMENTO**UNTERLAGEN, WELCHE NICHT BESTANDTEIL  
DES VERTRAGES BILDEN**

TECHNISCHER BEGLEITBERICHT

**DOCUMENTI CHE FANNO PARTE DEL  
CONTRATTO****M.8.C33A.01**CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER  
FORNITURE PARTE I E PARTE II**UNTERLAGEN, WELCHE BESTANDTEIL DES  
VERTRAGES BILDEN**BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR  
LIEFERUNGEN TEIL I UND TEIL II**M.8.C33A.02**

ELENCO DELLE PRESTAZIONI MINIME

LISTE DER MINDESTLEISTUNGEN

**M.8.C33A.03**

MODULO OFFERTA

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT

**M.8.C33A.04**

CRONOPROGRAMMA

TERMINPLAN

**M.8.C33A.05**

STIMA COSTI

KOSTENSCHÄTZUNG

I seguenti disegni di progetto:

Folgende Pläne des Projektes:

**M.8.D33A.01**

PIANO +3 ALA D

EBENE +3 FLÜGEL D

**PIANO DI SICUREZZA E DI  
COORDINAMENTO****SICHERHEITS- UND KOORDINIERUNGSPLAN**

DUVRI NKL

DUVRI NKL

<p>6. Zusammenfassung der Kostenaufstellung /Riassunto del Quadro Economico</p> <p>a) Betrag der Lieferung /Importo della fornitura  b) Unvorgesehenes / Imprevisti IVA incl.  c) MwSt. 22%/ I.V.A. 22%  d) Voraussichtlicher Gesamtbetrag / Importo totale previsto</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Betrag/Importo Sicherheitskosten inbegriffen /Costi sicurezza Inclusi</th> <th>Sicherheitskosten/ Costi sicurezza</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>135.000,00 €</td> <td>95,28 €</td> </tr> <tr> <td>2.700,00 €</td> <td></td> </tr> <tr> <td>29.700,00 €</td> <td></td> </tr> <tr> <td>167.400,00 €</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Betrag/Importo Sicherheitskosten inbegriffen /Costi sicurezza Inclusi	Sicherheitskosten/ Costi sicurezza	135.000,00 €	95,28 €	2.700,00 €		29.700,00 €		167.400,00 €	
Betrag/Importo Sicherheitskosten inbegriffen /Costi sicurezza Inclusi	Sicherheitskosten/ Costi sicurezza										
135.000,00 €	95,28 €										
2.700,00 €											
29.700,00 €											
167.400,00 €											
<p>7. Previsione di spesa – Augabenplanung</p> <p>Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Jahr/anno</th> <th>Betrag</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2022</td> <td>167.400,00</td> </tr> <tr> <td>2023</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2024</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2025</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale / Programm Jahr – programma anno 5879/20</p>	Jahr/anno	Betrag	2022	167.400,00	2023		2024		2025	
Jahr/anno	Betrag										
2022	167.400,00										
2023											
2024											
2025											
<p>Il presente provvedimento costituisce approvazione della progetto esecutivo ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 12 LP 16/2015 e art. 27 D.Lgs. 50/2016. Die vorliegende Maßnahme stellt die Genehmigung des Ausführungsprojektes im Sinne und mit Wirkung laut Artikel 12 LG 16/2015 und laut Artikel 27 GvD 50/2016 dar.</p>											
<p style="text-align: center;">Der Geschäftsführende Amtsdirektor  – Il Direttore reggente d'ufficio  Der Verfahrensverantwortliche –  Il responsabile del procedimento  (ing. Domenico Cramarossa)  digital signiert/firmato digitalmente</p>											

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.